

# SEVERINUL

ZIAR POLITIC SĂPTĂMÂNAL.

Prețul abonamentului:  
pe un an . . . . . 8 coroane  
" 1/2 " . . . . . 4 "  
" 1/4 " . . . . . 2 "  
Prețul unui număr . . . . . 20 fil.

Proprietar și redactor responsabil:  
**OCTAVIAN BORDAN.**

Redacțiunea: Caransebeș, strada Constantin Burdia.  
Administrația: Caransebeș, strada Parcului 774.

Numărul telefonului: 44.  
Manuscripte nu să înapoiază.

## Invingerea noastră.

Eram siguri, că poporul nostru s'a deșteptat. Poporul a vorbit. Poporul a lovit cu pumnul peste gura acelor *trădători* ai poporului, cari se folosesc de cele mai murdare mijloace, de cele mai mari minciuni pentru a seduce poporul, pentru a-l abate dela calea binelui și adevărului, ca apoi ei să tragă smântâna, ei să *râdă în pumni* de prostia alegătorilor, cari le țin spatele pentru ca ei să poată trăi bine, să-și joace mendrele.

Cunoaștem politica cu 2 bani în 3 pungi ai domnilor naționaliști. Vezi colo câte un protă immoral, dincolo câte un profesor ticăloșit, apoi câți decăzuți și *defraudanți* ridicându-se la frumosul rol de conducători ai poporului, strigând prin toate birturile că ei și numai ei sunt naționaliști, că numai lor le zace la inimă binele poporului.

Le fac toate acestea pentru ca să se luarea aminte a neamului dela păcatele lor ce le îngreue sufletul și cari nu-i mai îndreptățesc a ocupa funcțiile unde sunt puși, pentru că *defraudanți, bețivi, imorali, falsificatori de documente* între împrejurări normale și *morale* n'ar mai avea loc în sinul bisericii ortodoxe. Ei sunt însă înbrăcați în haina naționalismului și nu *roșesc* de păcatele cele multe și grele.

Lumea însă începe să-i cunoască și să-i tracteze după adevărata lor valoare morală. Oamenii de bine, adevărații iubitori de popor își întorc privirile în altă parte și se lapadă de cei ce în sinul poporului și bisericii române au trăit numai prin legături de clică, apărându-se unii pe alți.

Alegerile dietale au fost cea mai bună ocaziune pentru *amăgitori*, ca ei să observe, că înaintea poporului românesc și-au perdut creditul și nu mai au motiv a vorbi în numele poporului românesc. Ei nu sunt vrednici de încrederea poporului, nefiind sinceri și umblând numai după interesele lor. Trădătorii intereselor poporului își iau binemeritata răsplată pentru politica lor de duplicitate, pentru faptele lor.

„Cârceagul merge la fântână până se sparge” zice un proverb. Despre adevărul acestui proverb s'au putut convinge mai bine Dr. Braniște și Dr. Nedelcu. Dl Dr.

Braniște îndată după căderea coaliției, fără să aibă mandat dela cineva, a început să bată la toate ușile guvernamentale începând dela ministrul președinte în jos, cerșind pentru comitatul nostru un pact, cu gândul, ca cel puțin D-Sa să ajungă în parlament.

Am fost totdeauna cu cea mai mare sinceritate de părerea, că cea mai sfântă datorință a tuturor românilor de bine ar fi să caute toate mijloacele și căile pentru o apropiere de poporul maghiar, ca să nu ne perdem puterile și timpul într'o luptă ne bună, care pentru poporul român nu poate aduce nici un bine. Din acest punct de vedere am aproba ținuta dlui Braniște, dacă n'am ști, că D-Sa n'a umblat pe la guvern cu gândul curat, ca să ajute poporului, ci și-a căutat interesele lui și ale celor de o clică cu el. N'a fost dl Braniște nici sincer, petrucă el necontent bâtea pe la ușile guvernamentale, car foaia să anunță, căoelito cele mai otrăvitoare în toți aceia, cari ar îndrăzni să voteze cu candidații guvernamentali. Alegătorii din cercul Bogșei i-a cetit în cărți și la alegere i-a arătat calea spre — Ardeal.

Suntem siguri, că dl Braniște și-a încheiat cariera în Bănat și nu va mai încerca să se pună în fruntea afacerilor.

Tot așa a pățit-o alt matador. Dl Dr. Nedelcu, dimpreună cu Dr. Cornean și Dr. Groșian s'au prezentat la guvern, cerând pe dl *baron Duca* de candidat cu program guvernamental, și obligându-se, că ei nu vor pune contracandidat cu program național. Era un act urit de răsbunare față de dl Dr. I. Siegescu. Nefiind guvernul aplicat să abandoneze pe un om de valoarea dlui Dr. Siegescu, dl Dr. Nedelcu s'a aruncat în luptă, candidând el singur cu program național. Și-a primit răsplata mâncând rușine prin căderea sa. Așa știe pedepsi poporul român pe oamenii nesinceri. Bravi alegători, onoare voaună!!!

Cea mai frumoasă alegere a fost în cercul electoral al Caransebeșului. Ne aveam candidat vrednic în persoana Ilustrității Sale dlui C. Burdia. Il cunoșteam și îl iubiam. Aveam motive să-l iubim, petrucă și el ne iubește pe noi și grijește de noi, alinându-ne toate năcazurile și suferințele.

Intriganții s'au pus pe lucru. Au mișcat toate petritele, ca să-l doboară. Dusu-s'au la Ardeal ca de acolo să aducă pe copilandrul *Vlad* vestind lumea, că copilandrul din Ardeal va învinge pe falnicul stejar al nostru. Adunatu-s'au toți desperații. Venit-a și vestitul protă Pepa dela Buziaș, umblat-au cu automobile tot cercul, terorizat-au chiar cu dinamită, tăiat-au pomii celor ce voiau să se arete recunoscători față de marele lor binefăcător, dar lupta lor a fost zădarnică. S'a aruncat copilandrul *Vlad* în furia nebună asupra dlui *Burdia*, ca odinioară *Vlad Tepeș* asupra stejarului, carele l-a palmuit cu . . . o frunză. Așa s'a purtat și dl *Burdia* față de cel mai nou *Vlad*. L-a lăsat să înjure, să calumnieze, să alerge, să se laude, să vestească în lumea mare despre grandioasa lui învingere, iar în ziua alegerii l-a palmuit cu o majoritate împunătoare de 1000 de voturi. *Palma* mai zdravănă n'a cănătat dl *Vlad* copilul desmerdat. S'a presupunem, că se va deșteptă și el și va simți *palma* primită dela falnicul stejar: poporul românesc din fosta graniță militară.

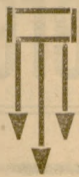
Ilustritatea Sa dl *C. Burdia* poate fi mândru. Vede culcat la picioarele sale pe acela, care până ieri se credea *leu* național și s'a putut convinge despre dragostea și alipirea credinciosului și recunoscătorului popor din cercul electoral al Caransebeșului.

Dar' *Vlăduțul* mamei n'a mâncat trântea numai la Caransebeș, ci și la el acasă, la Orăștie. A căzut și acolo cu rușine și prin aceasta i-s'au închis pentru totdeauna porțile parlamentului. Și ce rușine pe capul nostru. La el acasă, unde toți îl cunosc, a primit abea 500 de voturi, iar la noi s'au aflat 2938 de alegători, cari l-au cinstit cu votul lor. S'a întâmplat însă, fiindcă lumea dela noi îl cunoșteă numai din *poveste* și îl credea un *făt frumos*, până când cei dela Orăștie îl cunoșteau pe *omul Vlad*, și l-au cinstit după adevăratele lui merite. Să sperăm, că *Vlăduțul* va fi perdut cheful de a se mai arată în granița militară, petrucă și cei ce au fost în rândul acesta în rătăcire, în scurt timp se vor desmeteci și își vor recunoaște greșala.

Seducătorii poporului, marii naționaliști, au mâncat rușine pe toată linia, dovadă, că

**CHEAG**

pentru strângerea brânzei, garantat, nestricăcios, se află în formă de esență în sticle și în pravuri la



„SEVERINEANA”  
societate comercială pe acții în  
CARANSEBEȘ



poporul nostru e sătul de fraze și promisiuni mincinoase. A fost ras la Beiuș și Boroșineu popa cel ras Vasile Lucaci. V Suciuc a căzut la Ceica, Vaida la Ighiu, Maniu la Vinț, iar în comitatul nostru n'a reușit nici un naționalist. Sărmanul Braniște, cum ar mai fi *cinat* el cu domniile cei mari pe la Budapesta!!

După grandioasa învingere, în ciuda protei Ghidiu și soților săi, strigăm din toată inima: *Huideo Vlad...* Trăiască *Constantin Burdia*, alesul deputat al cercului Caransebeș. Cât de bine s'a adeverit și în rândul acesta proverbul: „*Wer zulezt lacht, lacht am besten*“.

**Resultatul alegerilor.** În 402 cercuri electorale s'au făcut alegerile pentru dietă, și mandatele câștigate se împart după cum urmează: partidul guvernamental 243, kosuthiști 48, justiști 37, partidul poporal 13, fără program, dar aderenți ai dualismului 20, fără program dar independenți 6, naționaliști 8 (3 Slovaci, 5 Români) partidul agrar 3, democrați 2, social-creștin 1. În 19 cercuri se face balotaj, iar în 11 cercuri nu s'au făcut alegerile.

**Domnitorul și alegerile.** Aflând rezultatul alegerilor Regele l-a felicitat telegrafic pe contele Khuen.

**Dieta,** e convocată pe 21 Iunie n. la Budapesta, dar conform obiceiului vechiu, va fi deschisă abia după trei zile socotite dela ziua pe care e convocată, deci în 24 Iunie. Maiestatea Sa va sosi prin 18—19 Iunie la Budapesta, și va face deschiderea de astădată în persoană, prin mesaj de tron. Guvernul va cere imediat după constituire indemnitate pe câteva luni, apoi va prezenta proiectul de lege despre contingentul de recruți și va cere votarea convențiilor comerciale cu statele din Balcani, în prima linie cu România.

### „Luați-l de pe mine că-l omor“.

„Lupta“, „Tribuna“, „Drapelul“, apoi moara stricată „Libertatea“ Vlăduțului maichii și a popoi Moța nesătulul, crezi, că-s deochiate. Se întrec unele pe altele la înjurături lăiețe, de te apucă greața. Junghiul pus în coaste la alegerile de deputați, le face pe zăpăcitele de sus, să nu mai cunoască marginile cinstei și a buneicuvințe. Au ajuns de batjocura copiilor. N'ar trebui să luăm în seamă toate bazaconiile lor. Deoparte pentru că de când există aceste păcătoșenii s'au dovedit atât ele cât și corespondenții lor de mincinoși cu patentă — despre ce publicul a avut ocaziuni bogăte, ca să se convingă — și, că cu minciunile se hrănesc zilnic, împrăștiind în neamul nostru imoralitate și venin. Deală parte, că nu sunt demne atât ele cât și corespondenții lor, ca să ne ocupăm de bazaconiile, minciunile și murdăriile ce le dau în vileag.

Au curagiul să se plângă de terorism,

apucături și mituiri la alegeri, îndeosebi în cercul Caransebeșului. Să o știe ei, că avem documente destule, cari îi fac să amuțească. Aducă-și aminte de amenințările dela Domașnia, Mehadia etc., unde pe ai noștri îi amenințară potera lor cu moarte și foc. Aducă-și aminte de atentatul la viața Il. Sale dlui C. Burdia. Nu uite, că știm și aceea cât s'a cheltuit din partea lor pentru cumpărarea voturilor, știm cui și la cine s'a împărțit în „banca popilor“ din Caransebeș. Cunoaștem întreg complotul lor. Legăturile dintre ei, ba îi știe lumea toată, că pentru alegerea de acum, pentru ca să învingă Vlăduțul maichii s'a cheltuit peste **una sută de mii coroane**. Până când din tabăra noastră nime nu s'a putut făloși cu mii ca popa Dure, ca Niță din Lăpușnic etc.

Bătaia ce o căpătară guralivii naționaliști la Caransebeș și în toate părțile i-a făcut să turbe de năcaz, și acum s'ar spăla oare cum dar nu li-se nimereste, căci și dracu se lapădă de ei, nici el nu le mai crede. Înainte de alegere se laudau, că barem 40 de deputați vor trimite în dietă. Când colo, iată pumnul ce-l primiră — abia sunt 4—5. Cine se laudă mai mult ca ei, înainte de alegere — nime. Cine sughiță și plânge mai mult, după alegere, decât ei; iar nime. Înainte de alegere, ne batjocureau, cățelușii dlui Vlad, purtându-și nasurile prin nori, că: „vă batem de vă merge fulgii“; ba erau atât de măreți încât credeai, că a lor e toată lumea, și, că lor li-se închină toată suflarea. Se laudau, că vor avea cu 3000 voturi mai mult la Caransebeș. Acum însă, când is bătuti pe toate locurile, acum când neamul românesc le-a întors spatele, arătându-le ușa, se înțelege de sine, că ei vor avea în mininul răzbnării. Ni-e milă de ei și îi compătimim, dar — deh, nu le putem ajuta, ba nici nu sunt demni de ajutorul obștesc, căci prea înforfoiați erau înainte de alegere.

Bieții țapi, posibil și G. S. din „Lupta“ din 11 Iunie, turbă de năcaz bietul, posibil, pentru că va trebui să înapoieze bănișorii, celui cărui îi jurase, pe ei, că îl vor scoate din lupta electorală învingător. Câtă trudă și căpătuială amară zadarnică. Iși poate închipui omul, că dacă clica flămânzilor naționaliști ar fi eșit învingătoare, cum ar mai fi triumfat fălindu-se încât doar de măreți ce ar fi fost nici nu ar mai fi călcat pe pământ, ci ar fi zburat prin nori, ca cei lunatici. Așa se vede însă, că omul propune — Dumnezeu dispune. N'a lăsat Pronia cerească ca si pe mai departe să fie dus neamul nostru năcăjit, de mână ca orbul, ci le-a dat o palmă, în urma căreia stau zăpăciți ca loviți de fulger arătându-le lor, că până aci au putut îmbăta lumea cu mofturi, de aci încolo li-e închisă calea. Neamul românesc are lipsă de ajutor, nu de făgădueli goale și plăcinte naționaliste plămădite în oala cutărui venitură, transfug, trântor sau defraudanți din lada bisericii, unde bietul popor a adunat cu trudă și chin filer de filer pentru susținerea

sf. noastre biserici, pe care chiar unii dintre cei chemați o jupoaie fără pic de milă mai rău ca păgânii. Acum pot răgâni, pot amenința, pot scorni orice le place. Au rămas bătuti pentru totdeauna. Neamul nostru, alungându-i pe ei, ca pe niște vameși și farisei și-a ales calea cea bună, și-a cercat norocul destinului sale punându-și încrederea în oameni ca dl C. Burdia, Siegescu, Mangra, etc., cari vor dovedi cu fapte, că neamul nostru nu s'a înșelat în ei.

Domniile naționaliști degradați făcându-se de răsul lumii și a copiilor sbiază ca copiii, cei cari când în jocul lor se părăuesc, dar fug de cei mai tari amenințând, că: „îți dau eu ție, numai să vini la noi“, de fapt însă el totuși fuge mâncând pământul. Așa și foile lor, se laudă, că au mâncat trântea, dar totuși ei au învins. Dacă au picat acum vor învinge de altădată. Noi le zicem, că: — la luna cailor. Fac întocmai ca țiganul, care a fost trântit, și ca să audă cumva lumea, că el e mai tare țipă ca din gura șarpei: „Luați-l de pe mine, că-l omor“!

### Apel!\*)

Floarea vestejește și viața trece! Numai atunci băgăm de samă, că zilele ne trec grabnic, când ne părăsesc prietenii și binevoitorii noștri și când se înmulțesc mormintele. Nu părul cărunțit, ci numai perderile suferite și reminiscențele fac bătrânețea. Nu de mult am petrecut până la porțile vieții eterne pe un anteluptător distins al vieții noastre publice, pe un concetățan marinos, stimat și iubit de toți. **Filip Jacob Müller**, înainte de câteva săptămâni a dispărut din șirul nostru. Trecerea lui la cele eterne ne-a umplut inimile cu adâncă jale, căci o viață întreagă cu însuflețire neastâmpărată și cu râvnă neobosită a lucrat pentru dezvoltarea și înfrumșetarea orașului nostru. Multe avem să le mulțumim activității sale nobile și gustului său artistic. S'a distins mai cu samă prin talentul său organizatoric și el a creat în mare parte acele reuniuni și instituțiuni, cari sunt chemate a uni societatea noastră atât de descompusă și a deșteptă în elementele ei atât de diferite simțul apartinării. Inima sa vecinic tină și firea lui plăcută și afabilă i-a câștigat chiar și pe aceia, cari în nizuințele lui au văzut numai slăbiciuni omenești. Jalea adâncă și generală, ce l-a petrecut la mormânt, este dovadă strălucită a vieții sale pline de merite.

Ultima și poate cea mai plăcută idee a lui a fost înființarea unei colonii de ville în drăgălașul „Teuș“, nu numai pentru a oferi un loc plăcut de recreație publicului din orașul nostru, ci pentru a atrage și străinii la acest ținut plăcut.

Pentru realizarea acestui plan a muncit până la momentul său din urmă fără a cruța

\*) Ofertele benevole, st., marinosi le pot trimite și la adresa feaiei noastre „Severinul“, de unde apoi se vor predă destinației, cu mulțumită-publică.  
Redacțiunea.

Nu negliă, dacă te doare capul  
ci folosește momentan hapul

**Beretvás-pastillát,**

care în timp de 10 minute, alină durerile de cap, migraint, fie în orice grad. E recomandat de medici. — Le capătă la toate apotecele. Prețul 1.20. Se preparează: Beretvás Tamás apotecar în Kispest. Pentru 3 șcătuli, transportul e gratuit.

înainte de alegerea de deputat? Ori doară s'au dus cu trenul la Orăștie? Sunt 13 ani încă de când a colectat dela creștini 50 cor. ca să cumpere ornate, dar până acu nici bani nici ornate și dacă zice cineva ceva, dânsul zice, că „eu i-am colectat, eu am alergat și nu tu“! Apoi oare călugării dacă colectează bagă banii în buzunar? De 13 ani de când a colectat socotit cu 8% ar fi încă 52 cor. La toate acestea mai sus scrise să documenteze cu martori ori și când.

Rugăm pe Prea Sfințitul domn Episcop ca să binevoiască a lua măsurile de lipsă în contra acestui preot păcătos.

Vercerova, la 14 Iunie 1910.

„Vercerovanul“.

## NOUTĂȚI.

### CALENDAR SĂPTĂMÂNAL.

Anul 1910. Luna Iunie (Cireșar) are 30 zile.

Zilele	Calendarul vechiu	Calendarul nou
Dum.	6 (†) Pog. Duh. Sf.	19 Iuliana
Luni	7 (†) Luni Rus.	20 Silverius
Marți	8 (†) M. Teodor	21 Alois
Merc.	9 P. Chiril	22 Inima I. Isus
Joi	10 Timoteiu	23 Edeltrud
Vin.	11 Bartolomeiu	24 Ioan Botez.
Sâm.	12 O. Onufrie	25 Prosper

Dumin. 1 d. Rusalii a tuturor sfinților. Mateiu c. 10, v. 32—33, 37—38. ev. înv. 1; gl. 8.

„Zis-a Domnul învățăcelor sei...“

**Comisar guvernial** pentru examene la gimnaziul sup. gr. cat. din Blaj, apoi la preparandiile române din Blaj, Oradea-mare, Arad, Sibiu și Caransebeș, a fost numit Magn. Sa dl Dr. Iosif Siegescu deputatul dietal al Oraviței și profesor de universitate în Budapesta.

**Cătră cetitori.** Rugăm pe cetitorii noștri, ca să nu iee în nume de rău, pentru că rândul trecut nu a apărut foaia noastră. Cauza e, că culegătorii-tipografi s'au pus în grevă generală, în toate orașele din provincie. Totodată avizăm pe cetitori, că începând din Nr. viitor al „Severinului“ va apare numai pe un conținut de 4 pagini, cel mult 6, până pe la începutul lui Octombrie. Asta din cauze de concediu a corpului redacțional, când apoi va apare foaia noastră complet, ca și până acum.

Cu dragoste frățească:

Redacția și administrația  
„SEVERINULUI“.

† **Mikszáth Kálmán**, marele beletrist maghiar, care nu de mult și-a serbat jubileul de 40 de ani de muncă pe terenul literaturii frumoase, a răposat după scurtă boală în urma unui atac de apoplexie.

**Bosnia - Herțegovina regat.** Ziarul „Drevnik“ din Praga aduce știrea senzațională, că Bosnia-Herțegovina, după vizita Regelui nostru acolo, va fi proclamată regat.

**Examenul de gimnastică** a studenților dela gimnaziul de stat din Caransebeș, a avut loc în 11 I. c., în curtea cazarnei Francisc Iosif. Studenții au fost admirați de publicul prezent pentru dexteritatea lor

în gimnastică, care a fost executată cu fineță și multă dibăcie. Elevii la împărțirea premiilor de cătră dl director Kalkbrenner Antal, au aclamat atât pe director cât și pe profesorul de gimnastică dl Holits Gábor, care și-a câștigat locul de primul rang între colegii d-sale din patrie, prin dibăcia-i neîntrecută, întru instruarea elevilor.

**D-nii corespondenți** sunt rugați să binevoiască, a scrie articolele dâșilor, cât se poate de scurt, luând în considerare spațiul mic al foii noastre.

**Păcăliți.** Duminecă în 12 I. c., un păcălă oareșicare, a lătit vestea prin comunele din jurul Caransebeșului, că dl Vlad va veni aci și va vorbi, îndrugând câte verzi-uscate și cu aceasta ocaziune va împărți la plăcinte naționaliste și pui fripți dela Ligă. S'au adunat vre-o câțiva gură-cască înaintea lui Lichneckert, cu gândul, că se vor sătură; iar Vlăduțul maichii îl va da gata pe dl C. Burdia. Și-au pus însă pofta 'n cuiu. Păcălă și-a ris una bună în pumni; iar dlui Vlad nici prin gând nu-i trecuse să mai vină pe la Caransebeș. Oare a cătea păcăleală să fie și asta pe capul bieților plugari din jur, cari dau crezământ tuturor scorniturilor și căpăilor mizerabili, cari îi înșală și își bat joc de ei și, că în loc de a cercetă sfânta biserică, vin paci și bat trotuarele Caransebeșului a rana. Doamne oare când își vor veni la minte frații noștri, cari umblă pe căi rătăcite? Pe cățelușii scăpătați, oare când îi va ajunge bătaia lui Dumnezeu, ca să nu mai poată face din plugarul nostru amărit, marfă de târg?!

**Furtună îngrozitoare** cu rupere de nouri s'a năpustit deodată asupra Caransebeșului și împregiurime în noaptea de 13 ale I. c. Timișul a eșit din alvia lui pustiind sămănăturile de pe lângă el cu totul. A dus ruperea de nor cu sine în valea Bistra de pe muntele Nedeia îndeosebi la Mărul 440 oi înecându-le, apoi locuitorii Sârbu I. Apostol S. Rus Apostol și I. Blaj din Var și-au găsit sfârșitul în valurile furioase ale râului, o femeie cu copilul, a fost dusă de furia apei cu colibă cu tot. Lumea se uită dimpreună cu bărbatul ei desnădăjduiți, cum biata femeie și copil se îneacă și nime nu i-a putut da ajutor. La Teregoava au pescuit cadavrul unei fetișcane înecate. Timișul aduce cu sine resturi de case, colibi, vite înecate, încât te cuprinde groaza. Muntele Țarcu e acoperit de zăpadă. Peste comunele dela poalele lui a picat ghiață în mărimea oului de porumb, culcând grânele și cucuruzele la pământ, pomii i-a despoiat de fructe dărăburindu-i. Comunicația cu trenul dela Caransebeș—Orșova a fost întreruptă pe câteva zile. Pagubile sunt enorme. Bieții plugari sunt desnădăjduiți.

**Înjunghierea unui notar.** În 10 I. c., cu ocaziunea unei licitațiuni în Obreja, notarul Grün BÉla, care de altfel e cunoscut în comitatul nostru de un diligent notar, — (în urma unei schimbări de cuvinte cu P. Ursulescu) acest din urmă îi aplică 2 înjunghieturi de cuțit. Notarul între dureri cumplite zace în spitalul din Lugoj, pe când Ursulescu e arestat.

**Batjocorirea celor sfinte.** Duminecă în 12 I. c., eră să se țină sinod parochial în catedrala din Caransebeș. Clicașii, cari

încă nu s'au desmetecit din bătaia ce o căpătară la alegerea de deputat, încă din ajun pregătiseră scandalul, care eră îndreptat contra părintelui Stoian, (pentru că dânsul a fost aderentul neînfrânt al dlui C. Burdia, la alegere până la sfârșit,) și contra Il. S. dlui C. Burdia. Clica compusă din Biju, Cioloca, et comp., să-și poată executa în tignă planurile răzbunătoare, au agitat poporul din biserică la adevărat scandal. Cuvintele necinstite cari s'a improșcat în sf. catedrală, ni-e rușine să le punem pe hârtie. — Pe orice creștin evlavios îl cuprinde greața; iar evlavia începe să-i dispară, când vede din partea unora cari în numele naționalismului aruncă atâta batjocură pe cele sfinte, cauzând prin asta degradarea credinței religioase și înstrăinarea credincioșilor de cătră păstorii și biserica lor. Sperăm, că P. S. Sa dl Episcop va sbiciui pe cei cari fac din biserică sa loc de înjurături și demoralizare, alungându-i pe ei ca pe niște netrebniți; iar de nu — vom folosi noi, cele mai cune arme pentru a-i turti ca pe niște șerpi periculoși neamului și bisericii noastre străbune.

**Loviți de trăsnet.** Zilele trecute N. Olariu din Valea-Boului fiind la munca câmpului, se adăpostise sub un pom, cu soția și copila de 8 ani a lor. O vijolie îngrozitoare se apropie deodată: Trăsnetul lovește în pom omorând locului pe bărbat, soția a rămas rănită greu; iar copila a scăpat nevătămată.

**Mare explozie în Orșova.** Luna trecută, s'a întâmplat mare explozie în fabrica de petrol din Orșova, a cărei jertfe sunt 5 oameni morți: N. Damșescu din Tufier, Roth G., și N. Mircea din Orșova, M. Mila din Jupanec și Szilagy J., care locuia în fabrică. Nenorocii au dus în mod oprit benzin din o lucrătoare în alta și din cauza asta s'a întâmplat explozia.

**Hofrichter condamnat la moarte.** Tribunalul militar din Viena a condamnat pe locotenentul Hofrichter la moarte prin ștreang pentru fapta săvârșită cu pilulele de otrăvă trimise ofițerilor. În considerarea împrejurărilor atenuante însă va fi propus spre grațiere. Se crede adecă, cumcă condamnatul nu ar fi sănătos la minte.

**Pericol pentru agricultori.** Din Sârbia se scrie, că sămănăturile care până acuma stau foarte bine, sunt amenințate de o mare primejdie. Un soi de flutur alb și stricăcios s'a sporit în multe locuri atât de groaznic, încât nimicește cu totul sămănăturile mai slabe. Sara și dimineața, când fluturii se lasă pe pământ, câmpiile se par acoperite de o pătură groasă de ninsoare. Oamenii nu se pot apăra de ei.

**Va fi războiu între Greci și Turci.** Se vestește din Atena, că la granița Greciei s'a început cu mobilizarea trupelor Turcești. Grecii și ei au început a mobiliza trupele. Au chemat rezerviștii sub arme și stau față 'n față cu Turcii. Grecii vreau adecă să pună insula Creta la țara lor; iar Turcii n'o lasă. Din cauza asta, poate se va naște un războiu crâncen, din care posibil tot Grecii o să mănțe trântea. Regele grecesc stă strâns între două focuri: ori abzice de tron, ori declară războiu Turciei, ca să răpească Creta cu arma dela ia.

ierjfe materiale și osteneală. Însă soarta ne-  
indurabilă nu l-a lăsat ca să-și realizeze ideea  
aceasta preafrumoasă. La începutul lucrării  
l-a răpit moartea, n'a avut parte din gloria  
succesului și câtă plăcere a aflat în munca  
aceasta inima lui, care într'adevăr a iubit  
sublima natură. Noi moștenitorii acestei idei,  
proprietarii din „Teuș“ simțim datorința, a  
dă o satisfacțiune oareșicare bătrânului nos-  
tru conducător, trântit din șauă prin o să-  
geată rătăcită a sorții. Ne-am unit ca să  
continuăm lucrarea începută, când la 19 l. c.  
am fundat societatea proprietarilor din „Teuș“.  
N'am putea începe activitatea noastră într'un  
mod mai demn, de cât când îngrijim, ca  
memoria bătrânului nostru conducător să se  
păstreze. Dreptaceea am și decis cu însufle-  
țire unanimă, că în colonia de ville din „Teuș“,  
a cărei înflorire și înflorire este meritul  
lui, unde fiecare frunză și fiecare floare de  
el ne aduce aminte, să-i ridicăm un monu-  
ment demn. Pentru că un op cât de impo-  
zant să documenteze mulțumita și iubirea  
noastră, ne adresăm către toți aceia, cari  
voiesc să sprijinească acest scop nobil, ca  
să binevoiască a-și trimite ofertele lor preșe-  
dintelui reuniunii proprietarilor din „Teuș“.

Octavian Bordan,

Kis Albert,

Cavaler al ordinului Francisc  
Iosif, primar; președintele  
reuniunii propr. din „Teuș“.

notar.

### Sfârcuri dela alegere.

— Așa zice uica Dginu din Bozovicu,  
că toți Țințarii din tabăra dlui Vlad, în  
noaptea de 1—2 Iunie, la alegere, sau hră-  
nit cu — turte naționaliste fripte la lună, pe  
câmpul exehirului dela Caransebeș.

— Moșu Creițar din Aramă, zice, că  
toți Filerii sau spoit cu aur, din minele  
mamei-„Ligi“, și de făloși ce erau și-au  
luat nasul la purtare jucându-se de-a națio-  
nalismul, până ce burdismul i-a lovit peste  
flit, de i-a cuprins trimuriciul.

— Niță Cr.... din Lăpușnicel se plânge,  
că numai 120 fl., a primit dela dl Vlad...  
Gâciți de ce?

— Popa Dure, zice, că e prea mult  
peștele în Dunăre — și de aceia apa ei  
mirosă a pute. — Nefiind însă aerul să-  
nătos... în Orșova s'a socotit, că rămâne  
pe mai departe printre — Budeni....

— Tot popa Dure, obosit rău de flue-  
răturile și huiduielile celor din tabăra con-  
trară, — și-a luat restul celor 2 miuțe...  
naționaliste, și-a umplut buzunarele și cu  
buzele umflate de trântea ce o primi la  
alegere, a luat-o la — sănătoasa.

— Îngropăciunea mandatului dlui Dr.  
Vlad, în ziua de 2 Iunie, pe exehir-plațul  
dela Caransebeș s'a făcut cu mare paradie:  
Popa Dure îi trăgea cu ochiul tășcei, unde  
se aflau părăluțele dela mama-„Liga“, dâ-  
ndu-i câte un ghiont popii (pardon, moraru-  
lui înecat în țărițe, de cătră frumoasa la-  
blaniței) Tatucu, care să uită aiurit la făr-  
măturile de pe masa dlui Vlad... Cu proho-  
dul au fost însărcinați de cătră calugării  
— turcești — de pe muntele Athos, urmă-

torii „părinței“ — de meserie naționaliști:  
Turcan din Cireșa, care sărută camilafca  
celor 3 călugări, cari primadată dădură vo-  
tul pentru dl Vlad — făcându-l fără noroc  
— Tatucu ținea cădelnița din care eșia fu-  
mul celor zeci de miuțe cheltuite la alegere  
și de tămăia adusă de candidatul trântit.  
Părintele Z. Popoviciu și Nemoianu, umbiau  
a razna ici colo, după potcoave de cai  
morți, ca să potcovească cizmele părintelui  
Călțun, (fratele de cruce cu zama struguru-  
lui, a prunei și a hemeiului), părintele Po-  
poviciu nedumiritul din Pătaș se trudea ca  
să cetească de pe coada stelei Halley, că  
oare când va veni vremea, ca dl Burdia  
să-l dumirească cu învingerea sa, ca- apoi  
să poată părințelul subțirel și iute la fugă...  
mai repede ajunge acasă, lângă gălbiniorii  
„naționali“ de sub căpătăiu. Iovănescu,  
Adam, Ir. Borcnescu, Bianu, Brnzeiu își  
scuturau reverenzile de — Ștregarii... cari  
se făcuseră (cu ajutorul părăluțelor naționa-  
liste) din socialiști ce erau: — naționaliști  
cu patentă — deoarece aceasta meserie e  
mai rentabilă până trăește „Liga“ și țaranul  
din România moare de foame. Părintele  
Bogoeviciu din Bănia, ducea secunda la  
cântat, cugetându-se la prăjiturile, vinul și  
la sărutul ce l'a dat dlui deputat C. Burdia,  
că acestea nu fură rentabile, deoarece „Se-  
verinul“ îl luă la hop. Părintele Sîrbu, se  
cugetă cu jale la a doua trântea ce avea  
să mănca la alegere în locul dlui Vlad.  
Părinței Mârșav(u)ela, frumosul gineasă din  
Cuptore, eră desperat că și-a pierdut frum-  
seța deodată cu învingerea dlui C. Burdia;  
apoi atotputernicul fără putere: Bogoeviciu  
din Teregovă, cântă pe glas 8: „Fost-ai lele  
când ai fost, și-ai rămas un lucru prost“.  
Primarul Apostol din Zăvoiu, bălăbănea  
Apostolul; iar prota Ghidiu și cu Dr. Barbu  
ii dădeau înainte cu: în veci pomenirea  
mandatului lui Vlad că ne umplu buzuna-  
rele, aici și și în Orăștie, acum și pururea  
și în vecii vecilor. Amin! Apoi cei 3 călu-  
gări le dădu binecuvântarea. Sărmanul Vlă-  
duțul maichii, văzând așa o mare paradie,  
oftează odată cu putere sughițind; își ia  
panama (pălărie) și le zice: *ai lui să fiți!*  
După aceea își adună puterile ce-i mai ră-  
măsese și — p'aci ție drumul copile — o  
luă la sănătoasa, nu se opri până la Orăștie,  
unde s'a jelbuit la toată lumea, că în gra-  
niță fură acri strugurii. Popa Musta din  
Glimboca se făcuse alb ca ciauun și drept  
ca covrigul, punându-și pofta 'n cuiu până  
la luna cailor. Banda Pecinișcanilor din ta-  
băra contrară cântă marșul funebral; iar  
corul inimoșilor coriști din Mehadica îi dă-  
dea cu marșul: „Vom fi învingători!“  
(Va urmă).

### Din public.\*)

Onorată Redacție!

În comuna noastră e preotul cu numele  
Martin Vernichescu, pe care poate că nu  
este om care să nu-l cunoască după faptele

\*) Pentru cele publicate aici, redacția nu pri-  
mește răspunderea.

lui fiindu-ne cunoscut dela alegerile dietale  
din rândul trecut când l'au trântit în irugă  
la Caransebeș, apoi a fost atăcat în „Renaș-  
terea“, pentru că n'a voit să îngroape un  
mort ci a șezut în birt jucând „Șach“ și  
așa mortul s'a îngropat fără preot.

Pentru aceasta s'a ținut în contra dâ-  
sului cercetare disciplinară, ear cu condu-  
cerea protocolului a fost incredințat Petru  
Buzera pe atunci învățător suspendat, ear  
martorii cei tari au fost duși la munte și  
așa lucrul a rămas baltă. Acestia le știm cu  
toții, dar să vă spun ce minuni a mai făcut.

S'a bătut în birt în postul Paștilor cu  
juratul comunal Ianăș Jumanca pentru care  
s'or pârât reciproc la judecătoria cercuală.  
Tot aci să poate vedea, că pentru purtarea  
lui scandalosă este pedepsit cu 4 zile tem-  
niță s'au 40 cor. bani. O muere și-a lăsat  
opregul zălog la birt și preotul sculându-se  
dela masă a văzut opregul pe pat, l'a luat  
l'a încins, și a început a juca cu opregul  
(să înțelege, că masa n'a fost goală, dar  
nici capul). Persoanele cari au fost de față  
și-au făcut cruce de minunile lui. A fost  
odată la Caransebeș și n'a venit până după  
mez de noapte, ear ca cociș a avut o ne-  
vastă și s'a acățat de ia, dar nevasta a  
smintit frânele și a răsturnat căruța în șanț  
de unde, de greu ce a fost n'a mai putut  
să se scoale până ce n'a venit tata nevastei  
și cu sâla mare l'a ridicat, căci a fost plecat  
abușălea prin fân către Borlova și nu către  
Verciorova.

Anul acesta în postul Paștilor în săp-  
tămâna 5-a am așteptat cu toții ca să facă  
dănni — după-cum e obiceiul, — dar dâ-  
nsul a mers la Caransebeș și n'a venit până  
noaptea târziu și înzadar așteptau oamenii  
și muerile cu luminile aprinsă, căci dânsul  
n'a mai venit. Tot anul acesta în seara de  
sfântul George a băut cu feciorii în birt  
bere și vin. Feciorii naibii i-au băgat șpirit  
în bere și așa l-au cherchelit de nu știă ce  
face, ba unui econom cu a căruia muere a  
jucat i-a tras o palmă peste gură, aceasta  
s'a întâmplat pe la miez de noapte. Eu știu,  
că într'alte părți în ziua de Paști, Crăciun ș.  
a. nici vorbă de joc nu e, dar la noi e toc-  
mai contrariul, căci dânsul începe brăul cum  
a făcut și acum la Paști, își eră mai mare  
hazul să vezi pe preot în ziua de Paști să-  
rind în brău. În 22 Maiu la 11 ore a. m.  
a avut să înmormânteze un prunc, dar dâ-  
nsul a mers la un ospăț de unde nici cu  
patru boi nu-l puteai sculă, dar după mai  
multe rugăminte din partea neamurilor prun-  
cului răposat a dat D-zeu și de cătră sară  
a mers de l-a îngropat, dar fără progebanie,  
căci obosit de consumarea alcoolului n'a  
mai știut să afle progebania.

La sărutarea crucii a căutat înzadar să  
cânte „Veniți fraților să dăm mortului etc.“,  
căci n'a mai aflat fiindu-i capul chirchilit.  
După-ce pe însărat a înmormântat pruncul  
nu s'a dus acasă, ci a mers la birt unde  
apoi și-a pierdut brăcirile. Unde ție-s brăcirile  
părinte? Unde ție-cuvântul de onoare dat

Cel mai bun

Cel mai ieftin

Cel mai practic

# CHEAG

pentru închegarea laptelui. Preparat pe calea chemică din cele mai curate rînze de vișel.  
Pentru bunătaea, folosirea practică, precum și pentru curățania lui primesc garanție. În  
Ungaria mai ieftin și în calitatea cea mai bună să poate căpăta la

Pálfi Márton Fényes-Örményes Krassó-Szörény megye.

Mare neguțător de Cheag. Muștră, Prețcurant și îndrumare folositoare ori unde trimit gratuit  
și franco. La comandare rog a vă provoca la foaia aceasta.

**Un scribler.** Săptămânile trecute numărul ziariștilor din Lugoj se înmulțise cu unul. Törzsök Imre l-a chemat. Acest scribler prin articoli deochiați dăscălea pe toată lumea în pistolul: „L-i E-r“. In toate părțile dădea pe domnul și pe elegantul vârându-se nepoftit și nechemat în societate. Toate prăvăliile le-a colindat târguind și neplătind la nime. Dela abonenți a încassat o frumoasă sumă de bani — și zilele trecute s'a făcut camfor. Modelul coleg al proprietarului foi și tipografiei: Anwender Henrik, e căutat acum de poliție în toate părțile. — D'alde ăștia, har Domnului sunt și pe la gazetele naționale — berechet, cari dăscălesc în numele naționalismului pe oamenii cinstiți, fără ca lumea să știe că sunt niște haimanale, cari n'au învățat altceva în viață afară de înjurături și clevetiri, pilesc apoi pe cine pot, datoresc la toată lumea și dau pe domnii.

**Banane.** Fructele bananului, care în țările călduroase înlocuiește grâul, încep a se răspândi, în vremea mai nouă, pretutindeni în Europa. Sunt foarte plăcute la gust și hrănitore. Din banane se face făină și pâne, dar se mănâncă și crude. Conțin mult zahăr. Fructele se aduc din Africa, din Indii și din lamaica.

**Prăbușire.** In apropierea tribunalului suprem din Neapole s'a surpat o veche casă și a îngropat sub ruinele ei mai mulți oameni. De sub dărâmături s'au scos 7 morți și 12 răniți.

**Puterea unui judecător.** La tribunalul din Greenwich s'a petrecut de curând o scenă sguđuitoare. O femeie plângând a venit la președintele tribunalului, și l-a rugat să libereze îndată pe bărbatul ei condamnat la temniță pe mai multe luni. Femeea a declarat, că are 5 copii minori, cari nu mai au nimic de mâncare la casă. Președintele mai întâi i-a dat o mică sumă, apoi cu vorbe de mângâiere a trimis femeea acasă. Cu o oră mai târziu bărbatul a fost scos din temniță și pus în libertate, ca să-și poată nutri familia.

### Poșta Redacției.

*Dlui Dr. N. în T.* Am intervenit în cauză, dar gratuit nu se mai trimite nimăru, celor de până acum: gratuit, se va sistă. Nu e mare abonamentul de 4 cor., anual, l'ar putea oricine solvi. Scuzați, vă rog, că din parte-mi n'am putut face ispravă.

*Frate Uz. în M.* Am făcut așa după cum ai dorit *nnene*. Te salut.

Nr. 34/910.

### Publicațiune.

Pentru provederea cu vipt a elevilor dela gimnaziul superior din Caransebeș, care se vor primi pe durata anului școlar 1910—11 în internatul Comunității de avere, se caută un *intreprinzător*.

Aceia, cari doresc să primească alimentarea internisților, sunt poftiți să-și înainteze până la 30 Iunie a. c. st. n. ofertele lor Comunității de avere, unde se pot vedea condițiunile mai de aproape.

Caransebeș, la 14 Iunie 1910.

**Burdia,**  
consilier aulic, președinte.

1332 sz. kig. 1910.

## Concurs de întreprindere.

Corpul repr. al orașului Caransebeș, după concursul publicat pentru asfaltarea stradelor orașului, nu au încurs oferte corespunzătoare, a hotărît publicarea de nou a unui concurs pe tema aceasta cu acea modificare, că întreprinderea e încopciată și cu pardosirea de keramit. In legătură cu aceasta e a se asfalta unele strade ale orașului pe o întindere de 10.000 m. cu *asfalt*, sau *keramit*, și aproximativ 90.000 m. □, se va pardosi cu peatră rotundă. Lucrările de asfaltare eventual keramit sunt a se efectui  $\frac{2}{3}$  parte: anul curent;  $\frac{1}{3}$  parte în primăvara anului 1911; pardosirea cu peatră e a se efectui în rate anuale anume: 1910—1911—1912 și 1913; ear pentru acest lucru se poate aprovizionă întreprinzătorul cu peatră și năsip din râul Sebeș din apropierea orașului, pe cari cu ușurință le va putea transportă la fața locului.

Invit pe toți acei întreprinzători, cari doresc a luă aceste lucrări spre efectuire, ca în parte și separat să-și înainteze ofertele lor așa ca: socoata de spese să o facă după m. □, pe lângă cautiune și garanță din partea lor, la timpul fixat, punând și un vadiu de 4000 cor., să-și înainteze ofertele lor cel mult până la **28 Iunie a. c., 12 ore din zi**, la senatorul magistratual. La caz de întârziere, eventual oferte pe cale telegrafică nu se iau în considerare. Lucrările încopciate cu *asfaltatul sau keramit*, ofertele de întreprindere au să fie provăzute cu indicarea betonului, lucrările cu pământ și keramitul necesar folosibil. Referitor la spesele avute cu aceste lucrări, întreprinzătorul are să indice și aceea, că e învoit a primi suma tuturor speselor avute cu aceste lucrări în rate de 40—50 jumătăți de ani egali. — După terminarea lucrărilor de pardosit cu peatră, acestea se vor solvi în-

tr'o sumă întreagă. — Concurenții în ofertele lor au să declare, că cunosc condițiunile detaliate a licitațiunii și că se supun acestora. Acei oferenți cari nu și-au luat îndărăpt vadiul depus cu ocaziunea primei licitațiuni, au a se provocă la aceasta înpregiurare.

Caransebeș, 10 Iunie n. 1910.

Octavian Bordan  
primar.

A apărut broșura:

## MIZERIE, BOALĂ, CRIMĂ

și

## DEGENERARE

sau

## ALCOOLISMUL ȘI URMĂRILE LUI

din punct de vedere

Economic, higienic, moral și național.

De Pr. D. VONIGA.

Tipografia Nouă, Orăștie. 1910.

Broșura se estinde pe 6 coale tipar 8° și are următorul cuprins: 1. Introducere. 2. Despre beuturi în general. 3. Istorical beuturilor spirtuoase. 4. Beția și consecințele ei, în general. 5. Efectele stricăcioase ale beuturilor spirtuoase, în special asupra organismului omenesc. 6. Alcoolismul sub raportul morbidității și al mortalității. **Tuberculoasa (oftica) și morburile mentale.** 7. **Alcoolul și morala publică** sau răportul dintre alcoolism și **criminalitate.** 8. **Alcoolul și ereditatea**, sau efectele alcoolismului asupra posterității. **Copii bețivilor.** 9. În resumat: Alcoolismul — **Mizerie, Boală, Crimă și Degenerare.** 10. Lupta în contra alcoolismului. **Combaterea beției.** 11. Cauzele alcoolismului. 12. Plan de învățământ anti-alcoolic.

Prețul broșurei 1 cor. 60 fil. Se poate procura la autor în Gyirok și la toate librăriile.

Motoare originale

„O t t o“

dela 1—30 de cai putere

locomobile cu benzin și preparative complete pentru îmblătit.

Motoare de gaz presiune înaltă dela 1—1500 cai putere.

Motoare cu sul, cu oleu brut dela 15—500 cai putere.

Deosebite: locomobile mânate singure, pentru plațurile de lemnării, luminat cupee etc.

Kiessling S. C. sistem de mașini pentru lemnari, dulgheri, firezitul cu aburi etc.

Fabricațiune de prima clasă:

## LANGEN & WOLF

cea mai veche fabrică de motoare.

Filiala în Timișoara-Josefin 16 Strada Bonnár 12.

Specificare de spese gratuite. Se caută reprezentanți.

## „MEHADIA“

Casă de păstrare pe acții în Mehadia.

Acoardă împrumuturi ipotecare replătibile în 10, 15, 20 ani în rate semestrale; împrumuturi cambiale cu acoperire ipotecară, escontează cambii cu 3, eventual cu 2 subscrieri, pe timp de 3 până la 6 luni, acoardă împrumuturi (anticipatiuni) pe amanețe și pe efecte. Primește

### depuneri spre fructificare

pentru cari solvește 6% interese. Interesele neridicate se adaugă în 6 luni, anume la 1 Ianuarie și 1 Iulie a fie-cărui an la capital și se fructifică mai departe. Darea pentru interesele de depuneri o solvește institutul. Depuneri se pot face și prin poștă, având a se indica adresa exactă a deponentului. Rezolvarea urmează cu întoarcerea poștei. Abziceri și ridicări încă se pot face prin poștă.

Diracțiunea.

## IOAN FARA

tinicher (spengler)

Karansebes (Strada Maria Terezia)

Recomandă magazinul său solid și bogat sortat în toate cele ale tinicheriei.

Cu deosebire recomandă scaldătoarele sale de tinichea cu seau fără încălzire; mai departe primește tot felul de lucruri aparținătoare tinicheriei precum: acoperișuri de case cu pleu, valaie (scocuri) la streșinile caselor, repararea și fărbierea acestora pe lângă prețuri solide și prompte.

Cu oferte totdeauna gata.

## Ambulatorul pentru bandage a lui POLLITZER

instituțiune publică pentru cei ce pătinesc de surpătură, specialist în bandage, pe seama celor vătamați.

Budapesta, IV., Kossuth Lajos utca 8., félemelet.

Medicul experat al institutului stă la dispoziția oricui fără a pretinde taxe. Nu e nime obligat a solvi vre-o pretenziune pentru consultarea medicală.

Control medical! Prețuri scăzute!  
Manipulare specialistă individuală!

Bandage brevetate, deja  
dela 5 coroane în sus.

Comandele din provincie, se execută din partea institutului, pe lângă stricta observare medicală, garantându-se totodată cea mai mare discreție.

Articli igienici, calitatea cea mai fină și sterilizată, recomandată de medici. Se poate da încredere deplină. Un tuțet 2—16 coroane.

Tot acolo a apărut acum: „Sănătatea omului“, opul medical, care se ocupă îndeosebi cu suferinzi de surpătură dând îndrumări, ca acestea cum au să se folosească pentru și contra. Acest op se trimite oricui în plic închis fără spese, din partea direcțiunii institutului.



### Picurii lui Brády pentru stomac

provăzuți cu marca de scutire I. C. Maria de Mariacell, numiți de popor Picuri de Mariacell pentru stomac, timp de 30 de ani s'au adevărit atât de buni, încât sunt indispensabili pentru orice casă. Picurii aceștia au efect neîntrecut la tot felul de stricare a stomacului, ardere de stomac, scaun neregulat, sgârciu de stomac și dureri de cap, vomare, insomie și gălbănare. — Se poate căpăta la ori care farmacie. O sticlă mică 80 fileri, o sticlă mare 1 cor. 40 fileri, 6 sticle 5 coroane 3 sticle duble 4 coroane 50 fileri

Expedează franco farmacistul:

Brády K. farmacie la „Regele Ungariei“. — Wien, I., Fleischmarkt I. Depot 241.

Să fim atenți la marca de scutire P. C. Maria de Mariacell, pachetarea în roșu, și la subscriere după cum se vede în chipul de față.

## Fabrica de țiglă și cărămidă, cu abur a orașului Caransebes.

Recomandă onoratului public fabricațiunea sa de prima calitate pe lângă cele mai avantajoase prețuri.

Calitate exemplară  
= de primul rang =  
precum:

cărămidă de mașină, cărămidă pentru zidit preșuită (keramit), pentru boltituri. Țiglă mică de mână, țigle presuite cu mașina, țigle pentru coama caselor, țigle crestate fran-  
= ceze și țigle catranizate. =

Modalități de solvire avantajoase și după invoiala =

Roagă sprijinul on. public

MILINYI RÓBERT,  
directorul țiglariei orașului.

## TIPOGRAFIA LUI JACOBOVITS

din Karansebes primește spre

efectuare:

totfelul de tipărituri bătătoare  
în arta tipografică.

Nu numai prețurile ieftine,  
ci și bunătatea fabricatului  
e dătător de măsură la cumpărarea  
unei mașini de cusut.



La  
cusut  
brodat  
cârpit,  
escelent  
sunt  
acomodate

### mașinile de cusut Pfaff

corespund celor mai înalte recerințe.

Pentru escelenta perfecțiune a lor să dă și pe garanție.

Vânzarea exclusivă la:

Adalbert BLASCHEK Karansebes

Piața principală Nr. 450 în casa proprie.

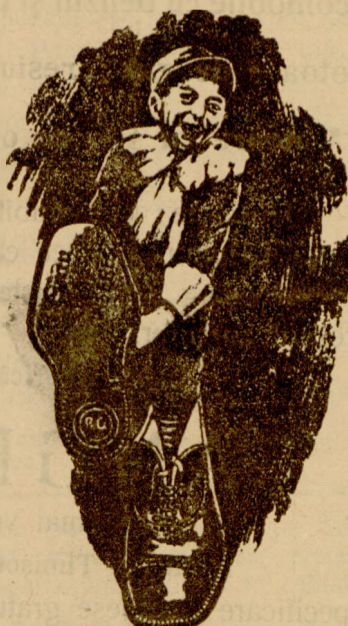
## Cine dorește a fi foarte bine și cu zel servit acela meargă la R. GRAU și FIUL CARANSEBES

Telefon 47.

păpucar.

(la cizma roșie)

Telefon 47.



Pentru-că numai aici e asortimentul și depositul cel mai mare în ghetete de o eleganță, fason și durabilitate extraordinară.

Să fac după măsură și din pielea cea mai fină, procurată numai din Budapesta și Viena, ghetetele cele mai fine și moderne.

Reparaturi să efectueș grabnic și ieftin.

Să tălpuesc ghetete:

pentru domni cu . . . 2 cor. 60 fil.

„ dame „ . . . 2 „ 20 „